



## ANTRAG FÜR INTERNATIONALE LEISTUNGSABZEICHEN DER FAI

## DEMANDE POUR INSIGNES INTERNATIONAUX DE LA FAI

|                         |                      |                                          |
|-------------------------|----------------------|------------------------------------------|
| <b>PILOT<br/>PILOTE</b> | Name - Vorname _____ | Sportlizenz - Licence sportive no. _____ |
|                         | Adresse _____        | SG - GVV _____                           |
|                         | PLZ - NPA _____      | Geburtsdatum - Date de naissance _____   |
|                         | Ort - Localité _____ | Unterschrift - Signature _____           |

  

|                     |                                            |                                              |                                          |                                      |
|---------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>FLUG<br/>VOL</b> | Flugdatum<br>Date du vol _____             | Barographe-Typ(e)<br>GNSS (GPS-Logger) _____ | Nr.<br>No. _____                         | Höhenbereich<br>Zone de mesure _____ |
|                     | Segelflugzeug Typ<br>Type du planeur _____ |                                              | Immatrikulation<br>Immatriculation _____ |                                      |
|                     |                                            |                                              |                                          |                                      |

  

|                           |                                                                                 |                                                                                 |                                                                                 |                                                                              |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ANTRAG<br/>DEMANDE</b> | <input type="checkbox"/> <b>Silber-C<br/>Argent-C</b>                           | <input type="checkbox"/> <b>Gold-C<br/>Or-C</b>                                 | <input type="checkbox"/> <b>Diamanten<br/>Diamants</b>                          | <input type="checkbox"/> <b>1'000 - 2'000 km</b>                             |
|                           | <input type="checkbox"/> <b>Dauerflug 5 h<br/>Vol durée 5 h</b>                 | <input type="checkbox"/> <b>Dauerflug 5 h<br/>Vol durée 5 h</b>                 | <input type="checkbox"/> <b>Zielflug 300 km<br/>Vol à but fixé 300 km</b>       | <input type="checkbox"/> <b>Strecke 1'000 km<br/>Distance 1'000 km</b>       |
|                           | <input type="checkbox"/> <b>Strecke 50 km<br/>Distance 50 km</b>                | <input type="checkbox"/> <b>Strecke 300 km<br/>Distance 300 km</b>              | <input type="checkbox"/> <b>Strecke 500 km<br/>Distance 500 km</b>              | <input type="checkbox"/> <b>Strecke 1' _____ km<br/>Distance 1' _____ km</b> |
|                           | <input type="checkbox"/> <b>Höhengewinn 1'000 m<br/>Gain d'altitude 1'000 m</b> | <input type="checkbox"/> <b>Höhengewinn 3'000 m<br/>Gain d'altitude 3'000 m</b> | <input type="checkbox"/> <b>Höhengewinn 5'000 m<br/>Gain d'altitude 5'000 m</b> | <input type="checkbox"/> <b>Strecke 2'000 km<br/>Distance 2'000 km</b>       |
| <b>Beilagen/Annexes:</b>  | Barogramm(e): _____                                                             | IGC-File: _____                                                                 | USB-Stick: _____                                                                | Varia: _____                                                                 |

  

| DAUERFLUG - VOL DE DUREE     |                                                           |                                 |                                     |               |                   |            |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|---------------|-------------------|------------|
| Klinkhöhe<br>Alt. de largage | Lande- oder Endpunkthöhe<br>Alt. point d'atterr. ou final | Klinkzeit -<br>Heure de largage | Landezeit -<br>Heure d'atterrissage | Dauer - Durée | Official Observer | Visum AECS |
| _____ m                      | _____ m                                                   | _____                           | _____                               | _____         | _____             | _____      |

  

| STRECKENFLUG - VOL DE DISTANCE        |                                  |                           |                   |                                                        |  |
|---------------------------------------|----------------------------------|---------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------|--|
| Kontrollpunkte - Points de contrôle   | geograf. Ort - Lieu géographique | Koordinaten - Coordonnées | Official Observer | Distanz - Distance                                     |  |
| Start-Flugplatz<br>Lieu de départ     | _____                            | _____                     | _____             | _____                                                  |  |
| Abflugpunkt<br>Point de départ        | _____                            | _____                     | _____             | _____                                                  |  |
| 1. Wendepunkt<br>1er point de virage  | _____                            | _____                     | _____             | _____                                                  |  |
| 2. Wendepunkt<br>2ème point de virage | _____                            | _____                     | _____             | _____                                                  |  |
| 3. Wendepunkt<br>3ème point de virage | _____                            | _____                     | _____             | _____                                                  |  |
| Endpunkt<br>Point final               | _____                            | _____                     | _____             | _____                                                  |  |
| Landeort<br>Point d'atterrissage      | _____                            | _____                     | _____             | Distanz <b>D eff</b><br>Distance <b>D eff</b> _____ km |  |

  

|                                            |                                                                                                                    |                                                        |            |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------|
| <b>Höhenverlust-Perte d'altitude</b>       | <b>Strecke - Distance &lt; 100 km</b>                                                                              | <b>Strecke - Distance &gt; 100 km</b>                  | Visum AeCS |
| Abflughöhe<br>Alt. point de départ _____ m | Höhenverlust max. <b>1%</b><br>Perte d'altitude max. <b>1%</b><br><br>Gewertete Distanz<br>Distance cotée _____ km | Distanz <b>D eff</b><br>Distance <b>D eff</b> _____ km |            |
| Endhöhe<br>Altitude finale _____ m         |                                                                                                                    | <b>0,1 · (h _____ m - 1000)</b> _____ km               |            |
| Höhenverlust<br>Perte d'altitude h _____ m |                                                                                                                    | Gewertete Distanz<br>Distance cotée _____ km           |            |
|                                            |                                                                                                                    |                                                        |            |

  

| HÖHENGEWINN - GAIN D'ALTITUDE    |         |          |                                  |         |          |                           |            |
|----------------------------------|---------|----------|----------------------------------|---------|----------|---------------------------|------------|
| Minimale Höhe - Altitude minimum |         |          | Maximale Höhe - Altitude maximum |         |          | Gewinn<br>Gain d'altitude | Visum AECS |
| Barograph/GPS                    | Eichung | Effektiv | Barograph/GPS                    | Eichung | Effektiv | _____ m                   | _____      |
| _____ m                          | _____ m | _____ m  | _____ m                          | _____ m | _____ m  | _____ m                   |            |

  

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| <p>- Meldefrist 10 Tage - Gültige Sportlizenz zum Zeitpunkt des Fluges<br/>Délai d'annonce 10 jours - Licence sportive valable lors du vol</p> <p>- Der visierende Official Observer AeCS bestätigt, dass ihm die hier vermerkten Klink-, Wende- und Endpunkte mit den Koordinaten auf diesem Blatt vor dem Start bekannt gegeben wurden.<br/>L'Official Observer AeCS visant confirme, que les points de largage, de virage et le point final avec les coordonnées indiqués sur cette feuille, ont été portés à sa connaissance avant le départ.</p> | <b>Visum AeCS</b> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|

**GNSS-Bescheinigung  
Attestation vol GNSS**

Hiermit, als Official Observer, bestätige ich, dass der aufgeführte Logger von dem genannten Piloten am heutigen Tag für den hier bescheinigten Flug verwendet wurde.

En tant qu'Official Observer, j'atteste par ma signature, que le logger mentionné est bien celui emporté aujourd'hui dans le planeur par le pilote désigné.

Datum / Date: \_\_\_\_\_

Unterschrift / Signature Official Observer: \_\_\_\_\_

**Bestätigung für Flugzeug-Schleppstart - Attestation pour départ remorqué par avion**Schleppflugzeug  
Avion remorqueur \_\_\_\_\_Startzeit  
Heure de départ \_\_\_\_\_Startflugplatz  
Aérodrome de départ \_\_\_\_\_Klinkzeit  
Heure de largage \_\_\_\_\_Klinkpunkt  
Point de largage \_\_\_\_\_Schleppzeit  
Durée du vol remorqué \_\_\_\_\_ min.Koordinaten vom Klinkpunkt  
Coordonnées du point de largage \_\_\_\_\_Klinkhöhe  
Altitude de largage \_\_\_\_\_ m/M**Skizze des Klinkpunktes - Plan de situation du point de largage**

(Keine Skizze erforderlich, wenn Klinkortkreis identisch mit Startplatzkreis)

(Pas de plan de situation, si le cercle de largage est identique avec le cercle de l'aérodrome de départ)

Der unterzeichnete Schlepp-Pilot bestätigt alle Angaben über den Flugzeugschlepp.  
Le pilote remorqueur soussigné confirme toutes les données concernant le remorquage.

Unterschrift des Schlepp-Piloten:  
Signature du pilote remorqueur: \_\_\_\_\_

**Bestätigung für den Windenstart - Attestation pour départ au treuil**

Start-Flugplatz - Aérodrome de départ \_\_\_\_\_ Startzeit - Heure de départ \_\_\_\_\_

Bestätigt durch Flugdienstleiter  
Confirmé par chef de service de volUnterschrift:  
Signature: \_\_\_\_\_**Landebestätigung - Attestation d'atterrissage**

(Bei Landung auf Flugplatz, hier dessen Namen ohne Skizze angeben)

(Pour un atterrissage sur aérodrome, indiquer ici son nom, sans plan de situation)

**BESTÄTIGUNG durch Official Observer AeCS/SFVS oder durch zwei unabhängige Zeugen mit Angabe von Name, Adresse, Telefon, Unterschrift**  
**ATTESTATION par l'Official Observer AéCS/FSVV ou deux témoins indépendants avec nom, adresse, téléphone, signature**

**Kontinuität des Fluges  
Continuité du vol**gemäss Barogramm  
selon barogramme

☐ und Bestätigung durch Official Observer:  
☐ et confirmation par l'Official Observer: \_\_\_\_\_

Bemerkungen – remarques : \_\_\_\_\_

Abflugzeit – heure de décollage :

Endzeit – heure finale :